

OPEN HOUSE

It was clear to architect Piet Bailyu that nature would play the leading role in his home. He had been commissioned by the previous owners to renovate this old farmhouse in a nature reserve, but they sold it before the renovation started. Luckily for Bailyu, he could then refurbish the dilapidated farmhouse in his own style. 'In my own home, I dare to take risks. I would have been more cautious, certainly in terms of materials, with a client's property.'

The materials are as natural as possible, ranging from ecological plastering and a clay floor to the cork that covers the entire wall of a bedroom, creating a robust and warm feel. But it's the wood, in all kinds of varieties, that you notice the most: light and dark shades, thin slats and broader planks. 'We spent a lot of time looking for a way to combine all the types of wood,' Bailyu tells us. 'For example, we brought the dark slats in the open kitchen from our previous house, but we also wanted to clad the other walls as much as possible.' Besides the kitchen, a few trees around the farmhouse were given a new life. Another idea that Bailyu took from his previous home and applied even further was the open structure. 'You can walk through the whole house without having to open a door. This gives a lovely flow.'

EN
The house was fully renovated without losing its farmstead character.

NL
De woning werd volledig verbouwd, maar behoudt haar hoevekarakter.

FR
La propriété a été entièrement rénovée, tout en conservant son allure de ferme.





EN
The glass wall and large plants make you feel as though you're outside in the nature reserve (top). There's a cosy ambiance at the hearth in the other sitting room (bottom).

NL
Via de glazen wand en de grote planten lijkt het alsof je buiten in het natuurgebied zit (boven). In de andere salon bij de haard is het eerder knus vertoeven (onder).

FR
La vaste paroi vitrée et les énormes plantes donnent l'impression d'être à l'extérieur, en plein cœur de la réserve naturelle (en haut). L'autre salon, près de la cheminée, est plus cosy (en bas).



NL
Dat de natuur de hoofdrol moest spelen in zijn woning was meteen duidelijk voor architect Piet Bailyu. Hij had de opdracht gekregen om deze oude hoeve in een natuurgebied te renoveren, maar de vorige eigenaars verkochten het huis voordat de verbouwing van start ging. Een geluk voor Bailyu, want zo kon hij de vervallen boerderij volgens zijn eigen stijl opknappen. 'In mijn eigen woning durf ik risico's te nemen. Bij klanten zou ik veel voorzichtiger zijn geweest, zeker qua materialen.' Die materialen zijn zo veel mogelijk natuurlijk: van het ecologische pleisterwerk en een vloer van klei tot de kurk die de hele wand van een slaapkamer bekleedt en zowel een robuust als warm gevoel creëert. Toch valt vooral het vele hout op dat in allerlei variaties terugkeert in de hoeve: in donkere en lichte tinten, dunne latjes en bredere planken. 'We hebben lang gezocht naar hoe we al die houtsoorten konden combineren', vertelt hij. 'De donkere latjes in de woonkeuken hebben we namelijk meegenomen uit ons vorige huis, maar ook de andere wanden wilden we zo veel mogelijk aankleden.' Niet alleen de keuken, maar ook enkele bomen kregen een nieuw leven rond de hoeve. Een ander idee dat Bailyu van zijn vorige woning meenam én dat hij nog extremer uitvoerde, was de open structuur. 'Je kunt door het hele huis lopen zonder een deur te hoeven openen. Dat zorgt voor een fijne flow.'

FR
L'architecte Piet Bailyu a tout de suite compris que la nature devait jouer un rôle prépondérant dans sa maison. Il avait été chargé de rénover cette vieille ferme au beau milieu d'une réserve naturelle, mais les anciens propriétaires ont vendu leur bien avant le début des travaux. Un coup de chance pour Piet Bailyu, qui a ainsi pu rénover le bâtiment délabré selon son propre style. « Dans ma propre maison, j'ose prendre des risques. Avec des clients, j'aurais été beaucoup plus prudent, surtout en ce qui concerne les matériaux. » Ces derniers sont aussi naturels que possible. Du plâtre écologique côtoie du plafonnage en argile et du liège recouvre le mur entier d'une chambre, créant une sensation à la fois robuste et chaleureuse. Mais l'élément le plus marquant est l'abondance de bois, qui se retrouve sous de nombreuses formes dans toute la ferme : sombre ou clair, en fines lamelles ou en larges planches. « Nous avons longtemps cherché comment combiner tous ces types de bois », explique Bailyu. « Nous avions apporté de notre ancienne maison les lattes foncées de la cuisine, mais nous voulions aussi habiller autant que possible les autres murs. » Ils ont donc donné une nouvelle vie à leur cuisine, mais également à quelques arbres qui se trouvaient autour de la ferme. Le style open plan est une autre idée que Bailyu a reprise de son ancienne demeure, le mettant en œuvre de manière encore plus poussée. « On peut traverser toute la maison sans avoir à ouvrir une porte, ce qui crée une belle fluidité. »

An idea that Bailyu took from his previous home and applied even further was the open structure. 'You can walk through the whole house without having to open a door. This gives a lovely flow.'



EN
The fireplaces in the kitchen and living room are recessed on either side of the stairwell.

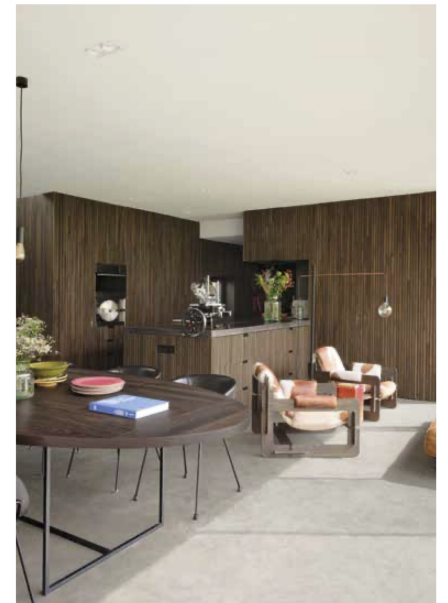
NL
Het haardmeubel van de keuken is aan de ene kant van de trap verwerkt; aan de andere kant is de haard van het salon ingebouwd.

FR
La cheminée de la cuisine et celle du salon sont encastrées de part et d'autre de la cage d'escalier.

EN
Bailly brought the teak kitchen along from his previous home (bottom).

NL
De teakhouten keuken werd meegenomen uit de vorige woning van Bailly (onder).

FR
La cuisine en teck a été récupérée de la propriété précédente de Bailly (en bas).





EN
You can walk through the whole house
without having to open a door.

NL
Je kunt door het hele huis lopen zonder een
deur te hoeven openen.

FR
On peut se promener dans toute la maison
sans avoir à ouvrir une porte.

The materials are as natural as possible,
ranging from ecological plastering and
a clay floor to the cork that covers the
entire wall of a bedroom, creating a
robust and warm feel.





EN
The cork wall, which covers a part of the bedroom, actually starts in the hall.

NL
De kurken wand, die een deel van de slaapkamer bekleedt, begint al in de traphal.

FR
Le mur de liège, qui recouvre une partie de la chambre, commence dès la cage d'escalier.

